

A l'heure fixée, M. l'Orateur et la Chambre se sont rendus auprès de Son Excellence le Gouverneur-Général, avec l'Adresse de cette Chambre.

Et étant de retour,

Réponse au Discours.

M. l'Orateur fait rapport que la Chambre s'était rendue auprès de Son Excellence le Gouverneur-Général, avec son Adresse en réponse au Discours que Son Excellence a prononcé aux deux Chambres de la Législature, à l'ouverture de la présente Session du Parlement Provincial, à la quelle Son Excellence avait bien voulu faire la réponse suivante :

Messieurs,

Je vous remercie de votre Adresse et des félicitations que vous me présentez pour avoir pris les rênes du Gouvernement de cette Province. Je compte sur votre appui cordial dans tous les efforts que je pourrai faire pour assurer et promouvoir sa prospérité.

Adresses de félicitations.

M. l'Orateur a aussi fait rapport que la Chambre s'était rendue auprès de Son Excellence le Gouverneur-Général, avec ses Adresses de félicitations à la Reine et au Prince *Albert*, sur la Naissance du Prince de *Galles*, et à Sa Majesté, sur le danger auquel elle a été exposée, par la tentative perfide d'un assassin pervers et insensé ; et aussi, l'Adresse à Son Excellence, la priant de vouloir bien transmettre les dites Adresses au Gouvernement de Sa Majesté en *Anglo-terre* ; à laquelle Son Excellence avait bien voulu faire la Réponse suivante :

Messieurs,

Je transmettrai avec beaucoup de plaisir au Secrétaire d'Etat, pour les présenter à la Reine et au Prince *Albert*, les Adresses loyales que vous avez passées pour féliciter Sa Majesté et son Altesse Royale sur la naissance du Prince de *Galles*, ainsi que l'Adresse à Sa Majesté, pour la féliciter d'avoir échappé, par un heureux effet de la Providence, à l'attentat perfide d'un assassin.

Alors, sur motion de M. *Dunlop*, secondé par M. *Woods*,

La Chambre s'est ajournée à Sept Heures, P. M. ce jour.

Mardi, 20 Septembre, 1842.

Sept heures, P. M.

11 Pétitions présentées.

LES Pétitions suivantes ont été séparément présentées et mises sur la Table.

Par M. *Leslie*, la Pétition de *Williams Phillips*, et autres,

Par M. *Turcotte*, la Pétition de *P. J. Héroux*, et autres, du *Township* d'*Aston*, et autres lieux.

Par M. *Gilchrist*, la Pétition du Conseil Municipal du District de *Colborne*, relative aux travaux sur les Chemins,—et la Pétition du Conseil Municipal du District de *Colborne*, relative à l'Acte des Ecoles.

Par l'Honorable M. *Hincks*, la Pétition du Conseil Municipal du District de *Brock*, relative à l'Agriculture,—la Pétition du Conseil Municipal du District de *Brock*, relative aux terres des propriétaires absents,—et la Pétition du Conseil Municipal du District de *Brock*, relative à l'Acte des Ecoles.

Par M. *Cameron*, la Pétition de *Julia Bell*, de *Toronto*.

Par l'Hon. M. *Moffatt*, la Pétition de la Compagnie d'Assurance de *Montréal*, contre les accidens du feu.

Par M. *Black*, la Pétition des Président et Directeurs de la Compagnie d'Assurance de *Québec*, contre les accidens du feu, et la Pétition de *James Gibb*, *John Munn* et autres, de *Québec*.

M. *Henry Smith* a proposé, secondé par l'Hon. M. *Hincks*. Que la Pétition d'*Isaac Bond*, et autres, Habitans du *Township* de *Loughborough*, et autres lieux, demandant à être formés en un *Township* séparé, soit référée à un Comité choisi, composé de Messieurs *Henry Smith*, *Cartwright*, *Roblin*, *Morris* et *Cameron*, pour en examiner le contenu et en faire rapport avec toute la diligence convenable, avec pouvoir d'envoyer quérir personnes, papiers et records.

Pétitions référées.
Isaac Bond, et autres.

La Question ayant été mise sur la dite Motion, il s'en est suivi une division, et la dite Motion a été emportée dans l'affirmative, et

Résolu, en conséquence.

Résolu. Que la dite Pétition de *Robert Barclay*, et autres, Maçons de *Kingston*, présentée à la Chambre le quinze du courant, soit référée à un Comité Spécial de cinq Membres, pour en examiner le contenu, et en faire rapport avec toute la diligence convenable, avec pouvoir d'envoyer quérir personnes, papiers et records.

Robert Barclay et autres.

Ordonné. Que M. *Henry Smith*, M. *Parke*, M. *Roblin*, M. *Cartwright*, et M. *Boswell* composent le dit Comité.

Sur Motion de l'Honorable M. *Neilson*, secondé par M. *Hamilton*,

Ordonné. Que l'officier à qui il appartient mette devant cette Chambre, un Etat détaillé de tous les Deniers reçus pour la vente de Licences pour couper du Bois sur les Terres de la Couronne, depuis le 10 Février 1841 ; et aussi un Etat des deniers encore dus pour telles ventes de de Licences, depuis la même époque.

Coupes de bois sur les terres de la Couronne.

Ordonné. Que l'Hon. M. *Jones* ait la permission d'introduire un Bill pour remettre en vigueur un certain Acte de la Législature du *Bas-Canada*, pour la qualification des Juges de Paix.

Bill de qualification des Juges des paix.

Il a en conséquence présenté le dit Bill à la Chambre, lequel a été reçu, et lu pour la première fois, et dont la seconde lecture a été ordonnée pour Jeudi prochain.

Sur Motion de M. *Armstrong*, secondé par l'Hon. M. *Viger*.

Résolu. Que, demain, cette Chambre se formera en Comité de toute la Chambre, pour considérer s'il est expédient d'amender deux certaines Ordonnances relatives aux Chemins d'hiver dans cette partie de la Province ci-devant appelée *Bas-Canada*.

Chemins d'hiver.

L'Honorable, S. B. *Harrison* a mis devant la Chambre, par ordre de Son Excellence le Gouverneur Général, un Retour à une Adresse de la Chambre d'Assemblée priant le Gouverneur Général, de faire mettre devant la Chambre, Copie de la lettre, que Son Excellence a adressée le treize de ce mois à *L. H. Lafontaine*, Ecuyer, alors Membre de cette Chambre, concernant certains changemens projetés dans l'Administration Provinciale, et aussi, Copie de toute la correspondance, qui a eu lieu à ce sujet.

S. B. *Harrison*,

Secrétaire.

Kingston, 20 Septembre, 1842.

REPOSE à une Adresse de la Chambre d'Assemblée priant le Gouverneur Général de faire mettre devant la Chambre copie de la lettre que Son Excellence a adressée le 13 de ce mois, à *L. H. LAFONTAINE*, Ecuyer, alors Membre de cette Chambre, relativement à certains changemens